

सगाईं/विवाह संबंधी खर्च के लिए भविष्य निधि से अंतिम प्रत्याहरण का आवेदन-पत्र
APPLICATION FOR FINAL WITHDRAWAL FROM PROVIDENT FUND
FOR MEETING THE BETROTHAL/MARRIAGE EXPENSES

1. कर्मचारी का नाम (साफ अक्षरों में)
Name of the Employee (in Block letters)
2. कर्मचारी सं./Staff No.
3. भ. निर्दि. सं./P. F. No.
4. पदनाम और स्टेशन/Designation and Station
5. विभाग/Department
6. जन्म की तारीख/Date of Birth
7. नियुक्ति की तारीख/Date of Appointment
8. अविवाचित्वा की तारीख/Date of Superannuation
9. वेतन की दर/Rate of Pay
10. फोर्ब्ली वार टैमशी अ. नि. पत्रों के अनुसार अविवाचित्वा नि. निधि की रकम।
Amount of Compulsory P. F. Deposit as per last P. F. slip issued.
11. आवेदित रकम/Amount applied for
12. (क) उस लड़की/लड़के का नाम जिसके सगाईं/विवाह के लिए इस प्रत्याहरण की जरूरत हुई।
(a) Name and age of Daughter/Son for whose Betrothal/Marriage, the withdrawal is sought for.
(ख) क्या लड़का/लड़की दत्तक-पुत्रीत है यदि हो तो मैजिस्ट्रेट या तारीखदार से प्राप्त दत्तक ग्रहण का मूल प्रमाण-पत्र इस आवेदन-पत्र के साथ संलग्न करना चाहिए।
(b) Whether the son/Daughter is adopted child, if so the certificate for adoption from a Magistrate, Tahsildar should be attached to the application in original.
13. संभावित तारीख जब सगाईं/विवाह मनाजने का विचार है।
Probable date when the Betrothal/Marriage proposed to be celebrated.
14. इसके पहले सगाईं के लिए अंतिम प्रत्याहरण यदि लिया गया हो तो उस प्रत्याहरण की तारीख।
Amount of final withdrawal drawn if any, with date for Betrothal previously.

मैं सशोकपूर्वक यह घोषणा करता हूँ कि जिस रकम के लिए मैंने आवेदन किया या यह सगाईं अपने लड़के-पुत्रीत पुत्र/पुत्रीत/विवाह/सगाईं के लिए है। (अथ इसके अतिरिक्त किसी और उद्देश्य के साक्ष्य करने का दायरबाँध किया है जो साथ संश्लेषित है।)

I solemnly declare that the amount of advance now applied for is solely for the purpose of celebrating the Betrothal/Marriage of my son/daughter and I have also executed the attached undertaking to abide by the rules and conditions.

स्थान/Place.....

कर्मचारी के हस्ताक्षर/Signature of the Employee

दिनांक/Date.....

विवाह/सगाईं के खर्च के लिए अंतिम प्रत्याहरण, क शर्तों में सज्जदिय रेलवे भविष्य निधि से रेलवे बोर्ड के दिनांक 7 जनवरी 1956 के पत्र में एक. ई. 54 सी. एक/6/211 अतिरिक्त 24 फरवरी 1968 के पत्र सं. एक. (डी) 111/67 सी. एक 1/18 में अंतर्नीतिगत शर्तों और शर्तों को जहाँ तक वे मेरे मामले में लागू होंगे और विदेशीकरण नियमों के अंतर्गत और अन्य प्रावधानों के अंतर्गत प्रत्येक दस्तावेज संलग्न करने के लिए है।

Here by and undertake to observe and perform, the terms and conditions contained in Railway Board's letter No. F.E.SS/MP/6/211 dated the 7th January 1956 and F.E.SS/MP/18 dated 24th February 1968 regarding final withdrawal of money from S. R. P. F. for meeting expenditure on Marriage/Betrothal purposes, in so far as they are applicable to me and in particular, to comply with the following terms and conditions, namely:—

- (1) जिस रकम के प्रत्याहरण के लिए आवेदन करता हूँ उसका उपयोग वास्तव में मेरे लड़के/लड़की के विवाह/सगाईं की जरूरत के लिए ही किया जाएगा।
That the amount for which the withdrawal is applied for will be actually utilized for the purpose of celebrating the Marriage/Betrothal of my Son/Daughter by Name.....
- (2) मैं भविष्य निधि से निकाली गयी रकम के अभाव में, (यदि की तारीख से तीन महीने के अंदर अपने लड़के/लड़की का विवाह/सगाईं मनाजने में।
That I shall celebrate the Marriage/Betrothal of my Son/Daughter within three months of the payment of the amount withdrawn from the Provident Fund.
- (3) इस प्रकार प्रत्याहरणार्थ अनुमेष रकम अपने लड़के/लड़की के विवाह/सगाईं के लिए किये गये वास्तविक खर्च से अधिक हो गये, अतिरिक्त उक्त रकम के अतिरिक्त किसी भी प्रकार के अतिरिक्त खर्च करने के लिए नहीं है।
That if the amount permitted to be so withdrawn is in excess of the actual expenditure incurred by me for celebrating the Marriage/Betrothal of my Son/Daughter the excess amount shall be refunded to the Government for the credit of my provident fund forthwith without claim in any lump and whether the same shall have been demanded or not.
- (4) मैं विवाह/सगाईं की तारीख से एक महीने के अंदर या मैं यदि छुट्टी पर रहूँ तो छुट्टी से वापस आने की तारीख तक महीने के अंदर मेरे लड़के/लड़की के विवाह/सगाईं के लिए प्रत्याहरण-पत्र दूंगा कि आदेश रकम का उपयोग उक्त उद्देश्य के लिए किया गया जिसके लिए वह ली गयी थी।
That I shall furnish a certificate to the sanctioning authority within the period of one month from the date of Marriage/Betrothal, or if I am on leave, within one month on my return from leave the money withdrawn has actually been utilized for the purpose for which it was intended.

मैं प्रत्याहार घोषणा करता हूँ कि यदि मैं मंजूर होने वाले प्रमाण-पत्र देने से ठीक अर्द्ध जिम्मेदार प्रयोजन के लिए रकम के प्रत्याहार की मंजूरी दी जाती है उसी उद्देश्य के लिए ही रकम का उपयोग करूँ तो उस अवसर पर अर्द्ध जिम्मेदार प्रयोजन के लिए रकम के प्रत्याहार की मंजूरी दी जाती है अन्यथा रकम एक-मुहूर्त में जमा कर दूँगा।

I hereby declare that in the event of my failing to furnish requisite certificate if the amount withdrawn is utilized for a purpose other than that for which sanction was given, I shall deposit forthwith the entire amount permitted to be withdrawn from the Provident Fund in one lump sum.

स्थान/Station..... कर्मचारी के हस्ताक्षर/Signature of the Employee

दिनांक/Date..... पदनाम/Designation.....

स्थान/Station..... कार्यालय/Office.....

दिनांक/Date..... अधिकारी के हस्ताक्षर और पदनाम/Signature of Officer and Designation

जैसे पूरी जानकारी के अनुसार आवेदन के अर्जन/अपनी/गोद लिया हुआ/गोद ली गयी पुत्र/पुत्री हैं जिसका नाम..... और अर्द्ध जिम्मेदार प्रयोजन/समाप्त करवाया जाता है।

I am aware to the best of my knowledge that the applicant has his own/adopted Son/Daughter by name..... and proposes to celebrate his/her Betrothal/Marriage.

साक्षी का नाम/Name of Witness..... (साफ अक्षरों में/In Capital Letters)

स्थान/Station..... दिनांक/Date.....

दो प्रतियों में आवेदन कार्यालय के लिए..... हस्ताक्षर/Signature
Forwarded in duplicate to..... को प्रेषित।
for necessary action.

दिनांक/Date..... आसन्न उच्च अधिकारी के हस्ताक्षर/Signature of Immediate Superior

नं./No..... कार्यालय/Office of.....
दिनांक/Date.....

..... (अक्षरों में) रुपये..... की मंजूरी दी जाती है।
यदि कि मंजूरी में रकम उपलब्ध हो। अर्द्ध जिम्मेदार प्रमाण पत्र के पैरा 1323 (3) में निर्धारित शर्तों का पालन किया गया है।

Sanctioned Rs..... (in words).....
subject to availability of Funds. Conditions specified in Para 1323 (3)-R. I am satisfied.
की उपस्थिति में भुगतान करने के लिए..... को प्रेषित।

Forwarded to..... for arranging
payment in the presence of.....

..... अधिकारी के हस्ताक्षर व पदनाम/Signature of Officer and Designation

किसके रुपये के लिए पारित किया गया/Passed for Rs.....
बचोत्तरों/घटायें/Less Deduction Rs.....
शेष शेषित रकम रु./Net Amount Payable Rs.....
रु./Rupees.....

दिनांक/Date..... को वित्त सहायक व ग्रुप लेखा अधिकारी/for F. A. & C. A. O/P. E.

उपर बताये अनुसार रुपये..... मात्र प्राप्त किया।
Received the sum of Rs..... only as detailed above.

दिनांक/Date..... प्राधिकारी के हस्ताक्षर Payee's Signature

साक्षी/Witness—
जैसे उपस्थिति में..... को भुगतान किया गया और उसने रकम प्राप्त की। उसने मेरे सामने हस्ताक्षर किये और मैंने उसकी पहचान कराती।
Payment to..... has been made to and received by the payee identified by
me and signed by him in my presence.

..... मेरे द्वारा भुगतान किया गया।

Paid by me..... हस्ताक्षर/Signature.....

..... पदनाम/Designation.....

जी./G. 376-बी./B. वेतन क्लर्क/Pay Clerk स्थान/Station.....